ФИО студента | шифр и название специальности | год защиты | кафедра | научный руководитель
---|---|---|---|---
Романова Жанна Андреевна | 45.03.02 – Лингвистика (Профиль: Перевод и переводоведение) | 2015 | Кафедра теории и практики перевода | доктор филол. наук, профессор Локtionова В.Г.

Тема: КОМПОЗИЦИОННО-СТРУКТУРНЫЕ И ЛЕКСИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ КОНТРАКТОВ НА АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

**ABSTRACT**

**Subject matter:** Compositional, Structural and Lexical Features of Contracts in English.

**Author:** Zhanna A. Romanova, 4th year student, Institute of Translatology and Multilanguage Studies.

**Supervisor of the project:** V. G. Loktionova, Professor of the Chair of Theory and Practice of Translation and Interpretation.

**Information about the sponsor organization:** Pyatigorsk State Linguistic University; 9 Kalinin St., Pyatigorsk, Stavropol krai.

**Topical relevance:** well-qualified translation of documents such as a contract is impossible without a detailed analysis of the features of language and style.

**Goal:** comprehensive analysis of the language features of English texts of contracts, including the identification and description of their compositional and structural, lexical and stylistic characteristics.

**Tasks:** to study English contract as the text of the official style; to present the structure and composition of the contract in English as a single whole; to identify vocabulary of contracts in English; to consider modal characteristics of English contracts; to identify stylistic markedness of used linguistic means.

**Theoretical significance:** the present research expands study limits of the English contract as the text of the official style, enriches the concept of the nature of linguistics and contract pragmatics on the specific language material.

**Practical significance:** the results of the study can be used in the practice of teaching translation and intercultural communication on Faculties of Translation and Interpretation.

**Results of the research:** We have presented the main features of texts of contracts in English, and have studied the characteristics of this type of texts that should be considered in appropriate and professional translation.